

MA0812-FA

**CASIO®**

**Module No. 2994**

## A propos de ce mode d'emploi

---



- Tous les affichages dans ce manuel sont en noir sur fond blanc.
- Les lettres sur l'illustration ci-contre désignent les boutons utilisés pour les diverses opérations.
- Chaque section de ce mode d'emploi fournit les informations nécessaires sur les opérations pouvant être effectuées dans chaque mode. Pour le détail et les informations techniques, reportez-vous à "Référence".
- Pour que la montre fonctionne le plus longtemps possible, lisez avec attention et suivez les instructions figurant dans "Précautions d'emploi" et "Entretien de la montre".
- Conservez la documentation à portée de main pour toute référence future.

## Sommaire

---

Guide général .....	F-4
Indication de l'heure .....	F-6
Heure universelle .....	F-11
Chronomètre .....	F-13
Minuterie de compte à rebours .....	F-15
Avertisseurs .....	F-17
Eclairage .....	F-22
Référence .....	F-24
Fiche technique .....	F-27
Précautions d'emploi .....	F-29
Entretien de la montre .....	F-38

## **Aperçu des procédures**

La liste suivante présente un aperçu de toutes les procédures mentionnées dans ce mode d'emploi.

<b><i>Pour régler l'heure et la date</i></b> .....	<b><i>F-7</i></b>
<b><i>Pour sélectionner l'heure d'été</i></b> <b><i>ou l'heure d'hiver dans le mode Indication de l'heure</i></b> .....	<b><i>F-10</i></b>
<b><i>Pour voir l'heure d'un autre code de ville</i></b> .....	<b><i>F-11</i></b>
<b><i>Pour sélectionner l'heure d'été ou l'heure d'hiver pour un code de ville</i></b> .....	<b><i>F-12</i></b>
<b><i>Pour chronométrer des temps</i></b> .....	<b><i>F-14</i></b>
<b><i>Pour utiliser la minuterie de compte à rebours</i></b> .....	<b><i>F-15</i></b>
<b><i>Pour régler la minuterie de compte à rebours</i></b> .....	<b><i>F-16</i></b>
<b><i>Pour régler l'heure d'un avertisseur</i></b> .....	<b><i>F-18</i></b>
<b><i>Pour tester l'avertisseur</i></b> .....	<b><i>F-19</i></b>
<b><i>Pour activer et désactiver un avertisseur</i></b> .....	<b><i>F-20</i></b>

<i>Pour activer ou désactiver le signal horaire .....</i>	<i>F-21</i>
<i>Pour éclairer l'afficheur .....</i>	<i>F-23</i>
<i>Pour spécifier la durée de l'éclairage .....</i>	<i>F-23</i>
<i>Pour activer et désactiver le bip d'activation des boutons .....</i>	<i>F-24</i>

## Guide général

---

- Appuyez sur (C) pour changer de mode.
- Dans n'importe quel mode (sauf lorsqu'un écran de réglage est affiché), appuyez sur (B) pour éclairer le cadran.

### Mode Indication de l'heure



Appuyez sur (C).

### Mode Heure universelle



**Mode  
Chronomètre**



**Mode Minuterie  
de compte à rebours**

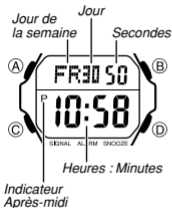


**Mode Avertisseur**



## Indication de l'heure

---



Utilisez le mode Indication de l'heure pour régler et voir l'heure et la date.

### **Lire ceci avant de régler l'heure et la date !**

Les heures des modes Indication de l'heure et Heure universelle sont reliées. C'est pourquoi il faut sélectionner un code de ville pour votre ville de résidence (la ville où vous utilisez normalement la montre) avant de régler l'heure et la date.

- Pour voir le réglage actuel du code de ville de résidence, appuyez sur (A) en mode Indication de l'heure.
- Pour le détail sur les codes de ville, voir "City Code Table" (Tableau des codes de ville) à la fin de ce mode d'emploi.



### **Pour régler l'heure et la date**



1. En mode Indication de l'heure, appuyez sur (A) jusqu'à ce que les secondes se mettent à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
2. Appuyez sur (C) pour changer la position du clignotement et sélectionner d'autres réglages de la façon suivante.



3. Lorsque le réglage souhaité clignote, utilisez (D) et (B) pour le changer de la façon suivante.

Ecran	Pour:	Il faut:
50	Remettre les secondes à 00	Appuyer sur <b>D</b> .
TYO	Changer le code de ville	Utiliser <b>D</b> (est) et <b>B</b> (ouest).
<sup>DST</sup> 0F	Sélectionner l'heure d'été (00) ou l'heure d'hiver (0F)	Appuyer sur <b>D</b> .
" 10:58	Changer les heures ou les minutes	Utiliser <b>D</b> (+) et <b>B</b> (-).
12 H	Sélectionner le format de 12 heures (12 H) ou de 24 heures (24 H)	Appuyer sur <b>D</b> .
<sup>6,30</sup> 20 06	Changer l'année, le mois ou le jour	Utiliser <b>D</b> (+) et <b>B</b> (-).

- Voir "Heure d'été (DST)" (page F-10) pour le détail sur l'heure d'été.
4. Appuyez sur **A** pour sortir de l'écran de réglage.
- Si vous remettez les secondes à 00 entre 30 et 59 secondes, les minutes augmentent d'une unité. Si vous les remettez à 00 entre 00 et 29 secondes, les minutes ne changent pas.

- Dans le format de 12 heures, l'indicateur **P** (après-midi) apparaît pour les heures entre midi et 11:59 du soir et l'indicateur **A** (matin) apparaît pour les heures entre minuit et 11:59 du matin.
- Avec le format de 24 heures, les heures sont indiquées de 0:00 à 23:59, sans aucun indicateur.
- Le format de 12 ou 24 heures sélectionné dans le mode Indication de l'heure est valide dans tous les modes.
- L'année peut être réglée de 2000 à 2099.
- Le calendrier entièrement automatique de la montre tient compte des différentes longueurs des mois et des années bissextiles. Une fois que la date a été réglée, il n'y en principe aucune raison de la changer sauf après le remplacement de la pile de la montre.
- Le jour de la semaine est automatiquement indiqué en fonction de la date (année, mois et jour).

## Heure d'été (DST)

Lorsque l'heure d'été est sélectionnée, l'heure d'hiver avance automatiquement d'une heure. Notez que l'heure d'été n'est pas utilisée dans l'ensemble des pays ou régions.

### *Pour sélectionner l'heure d'été ou l'heure d'hiver dans le mode Indication de l'heure*



1. En mode Indication de l'heure, appuyez sur (A) jusqu'à ce que les secondes se mettent à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
  2. Appuyez deux fois sur (C) pour afficher l'écran de réglage de l'heure d'été.
  3. Appuyez sur (D) pour sélectionner l'heure d'été (ON) ou l'heure d'hiver (OFF).
  4. Appuyez sur (A) pour sortir de l'écran de réglage.
- L'indicateur **DST** apparaît sur les écrans des modes Indication de l'heure et Avertisseur pour indiquer que l'heure d'été est activée.

## Heure universelle

---



*Heure actuelle dans le fuseau du code de ville sélectionné*

L'heure universelle indique l'heure dans 48 villes (29 fuseaux horaires) dans le monde.

- Toutes les opérations mentionnées ici s'effectuent en mode Heure universelle, auquel vous accédez en appuyant sur (C) (page F-4).

### ***Pour voir l'heure d'un autre code de ville***

En mode Heure universelle, appuyez sur (D) pour faire défiler les codes de ville vers l'est.

- Pour de plus amples informations sur les codes de ville, voir "City Code Table" (Tableau des codes de ville) à la fin de ce manuel.
- Si l'heure indiquée pour une ville est fautive, vérifiez l'heure du mode Indication de l'heure et les réglages du code de ville de résidence, et changez-les si nécessaire.

## ***Pour sélectionner l'heure d'été ou l'heure d'hiver pour un code de ville***

Indicateur DST



1. En mode Heure universelle, utilisez (D) pour afficher le code de ville (fuseau horaire) dont vous voulez changer le réglage d'heure d'hiver/heure d'été.
  2. Appuyez une seconde environ sur (A) pour sélectionner l'heure d'été (indicateur **DST** affiché) ou l'heure d'hiver (indicateur **DST** non affiché).
- L'indicateur **DST** apparaît lorsque vous affichez un code de ville pour lequel l'heure d'été a été sélectionnée.
  - Notez que le réglage d'heure d'été/hiver n'affecte que le code de ville actuellement affiché. Les autres codes de ville ne sont pas affectés par ce réglage.
  - En mode Heure universelle, vous pouvez sélectionner l'heure d'été ou l'heure d'hiver pour le code de ville de résidence sélectionné en mode Indication de l'heure. Le réglage sélectionné en mode Heure universelle est également valide pour le mode Indication de l'heure.

## Chronomètre



Le chronomètre permet de mesurer le temps écoulé, des temps partiels et deux arrivées.

- La plage d'affichage du chronomètre est 59 minutes, 59,99 secondes.
- Lorsque la limite de chronométrage est atteinte, le chronomètre revient à zéro et le chronométrage se poursuit à moins que vous ne l'arrêtiez.
- Le chronométrage se poursuit même si vous sortez du mode Chronomètre.
- Si vous sortez du mode Chronomètre pendant l'affichage d'un temps partiel, celui-ci s'efface et le chronométrage réapparaît.
- Toutes les opérations mentionnées ici s'effectuent dans le mode Chronomètre, auquel vous accédez en appuyant sur (C) (page F-5).

## *Pour chronométrer des temps*

### **Temps écoulé**



### **Temps partiel**

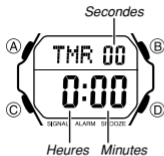


### **Deux arrivées**





## Minuterie de compte à rebours



La minuterie de compte à rebours peut être réglée de 1 minute à 24 heures. Un avertisseur retentit lorsque le compte à rebours atteint zéro.

- Le compte à rebours continue même si vous sortez du mode Minuterie de compte à rebours.
- Toutes les opérations mentionnées ici s'effectuent dans le mode Minuterie de compte à rebours, auquel vous accédez en appuyant sur (C) (page F-5).

### ***Pour utiliser la minuterie de compte à rebours***

Appuyez sur (D) en mode Minuterie de compte à rebours pour activer la minuterie.

- Lorsque le temps est écoulé, la montre bipe pendant 10 secondes à moins que vous ne l'arrêtiez en appuyant sur un bouton. Le temps du compte à rebours revient automatiquement à sa valeur initiale lorsque les bips s'arrêtent.

- Appuyez sur (D) pendant un compte à rebours pour l'arrêter. Appuyez une nouvelle fois sur (D) pour continuer le compte à rebours.
- Pour arrêter complètement un compte à rebours, appuyez d'abord sur (D) (pour l'interrompre) puis sur (A). Le compte à rebours revient à sa valeur initial.

### ***Pour régler la minuterie de compte à rebours***



1. En mode Minuterie de compte à rebours, appuyez sur (A) jusqu'à ce que le réglage des heures du compte à rebours se mettent à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
2. Appuyez sur (C) pour faire clignoter les heures ou les minutes.
3. Lorsqu'un réglage clignote, utilisez (D) (+) et (B) (-) pour le changer.
  - Pour un compte à rebours de 24 heures, réglez 0:00.
4. Appuyez sur (A) pour sortir de l'écran de réglage.

## Avertisseurs



Vous pouvez prérégler cinq avertisseurs indépendants. Lorsqu'un avertisseur est activé, la montre bipie à l'heure préréglée. Un des avertisseurs peut fonctionner comme avertisseur snooze, tandis que les quatre autres sont des avertisseurs uniques.

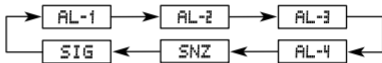
Vous pouvez aussi activer le signal horaire pour que la montre émette deux bips chaque heure.

- Il y a six écrans en mode Avertisseur. Quatre sont pour les avertisseurs uniques (indiqués par les numéros AL-1 à AL-4), un écran est pour l'avertisseur snooze (indiqué par SNZ), et un autre écran est pour le signal horaire (indiqué par SIG).
- Toutes les opérations mentionnées ici s'effectuent dans le mode Avertisseur auquel vous accédez en appuyant sur (C) (page F-5).

## Pour régler l'heure d'un avertisseur



1. En mode Avertisseur, utilisez (D) pour faire défiler les écrans d'avertisseur jusqu'à ce que celui que vous voulez régler apparaisse.



- Pour régler un avertisseur unique, affichez un des écrans d'avertisseur AL-1 à AL-4. Pour régler l'avertisseur snooze, affichez l'écran indiqué par SNZ.
  - L'avertisseur snooze se répète toutes les cinq minutes.
2. Après avoir sélectionné un avertisseur, appuyez sur (A) jusqu'à ce que le réglage des heures de l'heure de l'avertisseur se mette à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
- A ce moment l'avertisseur est automatiquement activé.
3. Appuyez sur (C) pour faire clignoter les heures ou les minutes.

- Lorsqu'un réglage clignote, utilisez **(D)** (+) et **(B)** (-) pour le changer.
  - Si vous réglez l'heure de l'avertisseur dans le format de 12 heures, réglez l'heure correctement sur le matin (indicateur **A**) ou l'après-midi (indicateur **P**).
- Appuyez sur **(A)** pour sortir de l'écran de réglage.

## Fonctionnement des avertisseurs

L'avertisseur retentit à l'heure pré-réglée pendant 10 secondes environ quel que soit le mode dans lequel se trouve la montre. Dans le cas de l'avertisseur snooze, l'avertisseur retentit sept fois au maximum à cinq minutes d'intervalles à moins que vous ne l'arrêtiez (page F-20).

- Pour arrêter l'avertisseur lorsqu'il retentit, appuyez sur un bouton.
- Si vous effectuez une des opérations suivantes dans les intervalles de cinq minutes qui séparent les bips de l'avertisseur snooze, l'avertisseur s'arrête.

*Affichage de l'écran de réglage du mode Indication de l'heure (page F-7)*

*Affichage de l'écran de réglage **5N2** (page F-18)*

### **Pour tester l'avertisseur**

En mode Avertisseur, appuyez un moment sur **(D)** pour faire retentir l'avertisseur.

## Pour activer et désactiver un avertisseur



1. En mode Avertisseur, utilisez (D) pour sélectionner un avertisseur.
  2. Appuyez sur (A) pour activer (00 affiché) ou désactiver (0F affiché) l'avertisseur.
- Lorsque vous activez un avertisseur unique (AL-1 à AL-4) l'indicateur d'avertisseur apparaît sur l'écran de mode Avertisseur.
  - Lorsque l'avertisseur snooze (SNZ) est activé, l'indicateur d'avertisseur et l'indicateur de snooze apparaissent sur l'écran d'avertisseur snooze du mode Avertisseur.
  - L'indicateur d'avertisseur apparaît dans tous les modes lorsqu'un avertisseur est activé.
  - L'indicateur d'avertisseur clignote lorsque l'avertisseur retentit.
  - L'avertisseur snooze clignote pendant les intervalles de 5 minutes entre les bips.

### ***Pour activer ou désactiver le signal horaire***



1. En mode Avertisseur, utilisez (D) pour sélectionner le signal horaire (SIG).
  2. Appuyez sur (A) pour activer (ON affiché) ou désactiver (OFF affiché) le réglage.
- Lorsque le signal horaire est activé, l'indicateur de signal horaire apparaît dans tous les modes.

## Eclairage

---



Deux DEL (diodes électroluminescentes) éclairent l'afficheur pour qu'il soit mieux visible dans l'obscurité.

### Précautions concernant l'éclairage

- L'éclairage de l'afficheur peut être à peine visible en plein soleil.
- L'éclairage s'éteint automatiquement lorsqu'un avertisseur retentit.
- L'emploi fréquent de l'éclairage réduit l'autonomie de la pile.



### ***Pour éclairer l'afficheur***

Dans n'importe quel mode (sauf lorsqu'un réglage clignote sur l'afficheur), appuyez sur (B) pour éclairer l'afficheur.

- Vous pouvez aussi procéder de la façon suivante pour sélectionner 1,5 seconde ou 3 secondes comme durée d'éclairage. Lorsque vous appuyez sur (B), l'afficheur reste éclairé pendant 1,5 seconde ou 3 secondes, selon la durée d'éclairage spécifiée.

### ***Pour spécifier la durée de l'éclairage***



1. En mode Indication de l'heure, appuyez sur (A) jusqu'à ce que les secondes se mettent à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
2. Lorsque les secondes clignotent, appuyez sur (B) pour sélectionner 1,5 seconde (+) ou 3 secondes (\*).
3. Appuyez sur (A) pour sortir de l'écran de réglage.

## Référence

---

Cette partie contient des détails et des informations techniques sur le fonctionnement de la montre. Elle contient aussi des précautions et des remarques importantes concernant diverses fonctions et caractéristiques de la montre.

### Bip d'activation des boutons



La montre bipe chaque fois que vous appuyez sur un de ses boutons. Vous pouvez activer ou désactiver ce bip.

- L'avertisseur, le signal horaire et l'avertisseur du mode Minuterie de compte à rebours fonctionnent normalement même si vous avez désactivé le bip des boutons.

#### ***Pour activer et désactiver le bip d'activation des boutons***

Dans n'importe quel mode (sauf lorsqu'un écran de réglage est affiché), appuyez sur © pour activer le bip (🔊 non affiché) ou le désactiver (🔊 affiché).

- Le bouton **(C)** utilisé pour activer ou désactiver le bip, sert aussi à changer le mode actuel de la montre.
- L'indicateur **(A)** apparaît dans tous les modes lorsque le bip d'activation des boutons est désactivé.

### **Fonctions de retour automatique**

- Si vous laissez la montre deux ou trois minutes dans le mode Avertisseur sans effectuer aucune opération, elle revient automatiquement au mode Indication de l'heure.
- Si vous laissez un écran avec des chiffres clignotants pendant deux ou trois minutes sans effectuer aucune opération, les réglages effectués jusqu'à présent sont sauvegardés et l'écran de réglage s'éteint.

### **Défilement**

Les boutons **(B)** et **(D)** servent à faire défiler les données sur les différents écrans de modes et de réglages. Dans la plupart des cas, il suffit de maintenir ces boutons enfoncés pour faire défiler plus rapidement les données.

## **Ecrans initiaux**

Lorsque vous accédez au mode Heure universelle ou Avertisseur, les données affichées au moment où vous êtes sorti de ce mode réapparaissent en premier.

### **Heure universelle**

- Les secondes du l'heure universelle se synchronisent sur les secondes du mode Indication de l'heure.
- Toutes les heures du mode Heure universelle sont calculées d'après l'heure de la ville de résidence spécifiée en mode Indication de l'heure et les décalages horaires UTC.
- Le décalage horaire UTC est la différence d'heures entre le point de référence, Greenwich, en Angleterre, et l'heure du fuseau horaire où se trouve votre ville.
- Les lettres "UTC" signifient "Universal Time Coordinated" (Temps universel), c'est le standard scientifique universellement utilisé pour l'indication de l'heure. Cette heure est indiquée par une horloge atomique (au césium) qui a une précision d'une microseconde. Des secondes sont ajoutées ou soustraites, si nécessaire, pour que l'heure UTC reste exacte selon la rotation de la terre.

## Fiche technique

---

**Précision à température normale:**  $\pm 30$  secondes par mois

**Indication de l'heure:** Heures, minutes, secondes, matin (A)/après-midi (P), jour, jour de la semaine

Format horaire: Formats de 12 et de 24 heures

Système de calendrier: Calendrier automatique préprogrammé de l'année 2000 à l'année 2099

Divers: Code de ville de résidence (48 codes au choix); Heure d'été/Heure d'hiver

**Heure universelle:** 48 villes (29 fuseaux horaires)

Divers: Heure d'été/Heure d'hiver

### Chronomètre

Unité de mesure: 100<sup>e</sup> de seconde

Capacité de mesure: 59' 59,99"

Modes de mesure: Temps écoulé, temps partiels, deux arrivées

## **Minuterie de compte à rebours**

Unité de mesure: 1 seconde

Plage de saisie: 1 minute à 24 heures (incréments d'une minute et incréments d'une heure)

**Avertisseurs:** 5 avertisseurs quotidiens (4 avertisseurs uniques : 1 avertisseur snooze) ; Signal horaire

**Éclairage:** DEL (diode électroluminescente) ; Durée de l'éclairage sélectionnable

**Autre:** Activation/Désactivation du bip des boutons

**Pile:** Une pile au lithium (Type: CR1616)

Environ 3 ans d'autonomie avec une CR1616 (à raison de 10 secondes de fonctionnement d'un avertisseur par jour et d'un éclairage de 1,5 secondes par jour)

*L'autonomie de la pile est réduite par l'emploi de l'éclairage, comme indiqué ci-dessous:*

- *5 activations de l'éclairage (7,5 secondes) par jour: approximativement 2,3 ans*
- *10 activations de l'éclairage (15 secondes) par jour: approximativement 1,5 ans*

## Précautions d'emploi

### Étanchéité

- Les points suivants concernent les montres portant la marque WATER RESIST ou WATER RESISTANT sur leur couvercle arrière.

		Étanchéité à l'eau lors d'un usage quotidien	Étanchéité plus grande lors d'un usage quotidien		
			5 atmosphères	10 atmosphères	20 atmosphères
Marque	Sur l'avant ou l'arrière de la montre	Pas de marque BAR	5BAR	10BAR	20BAR
Exemple d'usage quotidien	Lavage mains, pluie	Oui	Oui	Oui	Oui
	Travail en rapport avec l'eau, natation	Non	Oui	Oui	Oui
	Surf	Non	Non	Oui	Oui
	Plongée	Non	Non	Oui	Oui

- N'utilisez pas cette montre pour la plongée en scaphandre ou la plongée à bouteille.

- Les montres dont le couvercle arrière ne présente pas la marque WATER RESIST ou WATER RESISTANT ne sont pas protégées contre les effets de la sueur. Évitez de les utiliser dans des situations où elles peuvent être exposées à une sueur intense ou une humidité élevée, ou aux éclaboussures directes d'eau.
- Même si une montre est étanche, ne touchez pas à ses boutons ou à sa couronne lorsqu'elle est immergée ou humide.
- Même si une montre est étanche, évitez de la porter dans une baignoire ou à un endroit où des détergents (savons, shampoings, etc.) sont utilisés. Ceux-ci peuvent réduire l'étanchéité de la montre.
- Après une immersion en eau salée, rincez bien la montre à l'eau fraîche pour enlever tout le sel et toutes les saletés de la montre.
- Faites remplacer régulièrement les joints de la montre (une fois tous les deux ou trois ans) pour vous assurer de l'étanchéité de la montre.
- Un technicien spécialisé saura comment vérifier l'étanchéité de votre montre au moment du remplacement de la pile. Le remplacement de la pile exige des instruments spéciaux. Faites toujours remplacer la pile de votre montre par votre revendeur ou un service après-vente agréé CASIO.



- Certaines montres étanches sont vendues avec des bracelets de cuir élégants. Évitez de nager, de laver et d'exercer des activités risquant d'exposer le bracelet de cuir à l'eau.
- De la buée peut se former sous le verre lorsque la montre est exposée à une baisse subite de température. Ceci ne pose aucun problème, si la buée s'évapore rapidement. Si ce n'est pas le cas, ou si de l'eau a pénétré à l'intérieur de la montre, faites immédiatement réparer votre montre.
- Le fait de continuer d'utiliser la montre lorsqu'elle contient de l'eau peut causer des dommages électroniques et mécaniques, abîmer le cadran de la montre, etc.

## **Bracelet**

- Un bracelet trop serré peut causer de la sueur et une irritation de la peau du fait que l'air ne peut pas passer sous le bracelet. Ne serrez jamais trop votre bracelet. Il est conseillé de laisser l'espace d'un doigt entre le bracelet et le poignet.

- Un bracelet endommagé, rouillé ou ayant subi de la corrosion peut facilement se rompre et se détacher, et vous risquez dans ce cas de perdre votre montre. Veillez à prendre soin du bracelet et à le garder propre. Si vous deviez noter des fissures, une perte de tension ou d'autres problèmes sur le bracelet, contactez immédiatement votre revendeur ou un service après-vente agréé CASIO pour faire contrôler, réparer ou remplacer le bracelet. La réparation et le remplacement du bracelet vous seront facturés.

## **Température**

- Ne laissez jamais la montre sur le tableau de bord d'une voiture, près d'un appareil de chauffage ou à un endroit exposé à des températures très élevées. Ne laissez pas non plus la montre à un endroit exposé à des températures très basses. Les températures extrêmes peuvent entraîner un retard ou une avance de l'heure, un arrêt de la montre, ou d'autres problèmes.
- Des problèmes d'affichage LCD peuvent apparaître si vous laissez la montre longtemps à des températures supérieures à +60°C. Par exemple, l'affichage LCD peut être à peine visible à des températures inférieures à 0°C et supérieures à +40°C.

## **Choc**

- Votre montre peut résister aux chocs survenant dans la vie courante et au cours d'activités légères, telles que les jeux de ballons, le tennis, etc. Mais toute chute ou exposition à un choc violent peut provoquer une panne.  
Notez que les montres résistantes aux chocs (G-SHOCK, Baby-G, G-ms) peuvent résister aux vibrations fortes, dues par exemple à l'emploi d'une tronçonneuse, ou aux activités sportives vigoureuses (motocross, etc.).

## **Magnétisme**

- Bien que le magnétisme n'ait en principe aucune influence sur la montre, il faut éviter d'exposer la montre à un magnétisme très puissant (appareils médicaux, etc.) qui pourrait causer des pannes et endommager les composants électroniques.

## **Charge électrostatique**

- L'exposition de la montre à une charge électrostatique peut être à l'origine de l'inexactitude de l'heure. Une charge électrostatique très puissante peut également endommager les composants électroniques de la montre.

- Une charge électrostatique peut vider momentanément l'afficheur ou faire apparaître une sorte d'arc-en-ciel sur l'afficheur.

## **Produits chimiques**

- Ne mettez pas la montre au contact de produits chimiques, tels que les diluants, l'essence, les solvants, les huiles ou les graisses, ainsi que de produits de nettoyage, colles, peintures, médicaments ou produits de beauté contenant ces ingrédients. Le boîtier, le bracelet en résine, le bracelet en cuir et d'autres pièces pourraient être endommagés.

## **Rangement**

- Si vous prévoyez de ne pas utiliser la montre pendant longtemps, essuyez-la bien de manière à enlever toute la poussière, la sueur et l'humidité, et rangez-la à un endroit frais et sec.

## **Pièces en résine**

- Si vous laissez longtemps la montre au contact d'objets, ou si vous la rangez avec d'autres objets alors qu'elle est encore humide, la couleur de ces objets peut déteindre sur les pièces en résine de la montre. Essayez toujours bien la montre avant de la ranger et assurez-vous qu'elle ne touche aucun objet.
- La montre se décolore si vous la laissez longtemps exposée aux rayons du soleil (rayons ultraviolets) et si vous ne la nettoyez presque jamais.
- Dans certaines circonstances, un frottement des pièces peintes (force fréquemment exercée, frottement très fort, choc, etc.) peut entraîner une décoloration de ces pièces.
- Les impressions sur la surface du bracelet peuvent perdre de leur couleur si le bracelet est exposé à un frottement intense.
- Les couleurs fluorescentes de la montre perdront de leur intensité si vous ne nettoyez presque jamais la montre. Lavez les saletés à l'eau fraîche le plus souvent possible et essuyez ensuite la montre avec précaution.
- Les pièces en résine semi-transparentes peuvent se décolorer au contact de la sueur et de la saleté, de même que si elles sont exposées très longtemps à de hautes températures.
- Contactez un service après-vente agréé CASIO pour faire remplacer les pièces en résine. Le remplacement vous sera facturé.

## **Bracelets en cuir véritable et en cuir artificiel**

- Si vous laissez longtemps la montre au contact d'objets, ou si vous la rangez avec d'autres objets alors qu'elle est encore humide, la couleur de ces objets peut déteindre sur les pièces en cuir véritable ou cuir artificiel de la montre. Essayez toujours bien la montre avant de la ranger et assurez-vous qu'elle ne touche aucun objet.
- Le bracelet en cuir perdra de sa couleur si vous le laissez longtemps exposé aux rayons du soleil (rayons ultraviolets) et si vous ne le nettoyez presque jamais.

### **Important !**

- Les frottements ou la saleté peuvent causer une coloration ou une décoloration des bracelets en cuir véritable ou en cuir artificiel.

## **Pièces métalliques**

- Bien qu'un bracelet métallique soit en acier inoxydable ou plaqué, il peut rouiller s'il n'est pas nettoyé. Essayez bien la montre avec un chiffon absorbant et doux, puis rangez-la à un endroit bien aéré de manière à ce qu'elle sèche, si elle a été exposée à de la sueur ou de l'humidité.

- Pour nettoyer le bracelet, utilisez une brosse à dent ou un objet similaire pour le brosser avec une solution faible d'eau et de détergent neutre et doux. Faites attention de ne pas répandre de la solution sur le boîtier de la montre.

### **Bracelet anti-bactérie et anti-odeur**

- Les bracelets anti-bactérie et anti-odeur protègent contre les mauvaises odeurs dues à la sueur et à la formation de bactéries qui s'ensuit, et sont donc plus agréables et hygiéniques. Mais pour qu'ils agissent, ils doivent aussi rester propres. Utilisez un chiffon absorbant et doux pour enlever la saleté, la sueur et l'humidité. Un bracelet anti-bactérie et anti-odeur prévient le développement d'organismes et de bactéries. Il ne protège pas contre les rougeurs dues à des réactions allergiques, etc.

### **Afficheur**

- Depuis un certain angle, les caractères affichés peuvent être à peine visibles.

Notez que CASIO COMPUTER CO., LTD. décline toute responsabilité quant aux dommages ou pertes subis par un tiers, ou vous-même, à la suite de l'utilisation de ce produit ou d'une défaillance de ce produit.

## **Entretien de la montre**

---

### **Prendre soin de sa montre**

- Un boîtier ou un bracelet de montre sale ou rouillé peut salir les manches de chemise, causer des irritations de la peau et même réduire les performances de la montre. Maintenez toujours le boîtier et le bracelet de la montre parfaitement propres. La rouille a tendance à se former lorsque la montre est exposée à l'eau salée sans être nettoyée.
- Parfois des sortes d'empreintes peuvent apparaître sur la surface du bracelet en résine. Celles-ci n'ont aucun effet sur la peau ou les vêtements. Essayez le bracelet avec un chiffon pour le nettoyer.
- Gardez toujours propre un bracelet en cuir en le nettoyant régulièrement avec un chiffon doux. Les bracelets en résine et en cuir peuvent s'user et se craqueler à la longue même en cas d'usage normal quotidien.
- Un bracelet très fissuré ou usé doit être remplacé par un neuf. Confiez le remplacement du bracelet à votre revendeur ou à un service après-vente agréé CASIO. Notez que vous serez facturé pour le remplacement du bracelet, même pendant la période de garantie.



- Souvenez-vous qu'une montre est continuellement en contact avec la peau, comme un vêtement, et qu'elle doit par conséquent rester propre. Utilisez un chiffon absorbant et doux pour enlever la saleté, la sueur, l'eau et toute matière étrangère du boîtier et du bracelet.

## **Risques dus à un mauvais entretien de la montre**

### **Rouille**

- Bien que l'acier inoxydable de la montre soit très résistant à la rouille, de la rouille peut apparaître si vous ne nettoyez pas la montre lorsqu'elle est sale. Cette rouille est résulte de la rupture de la couche oxydée de la surface métallique, due à la saleté la recouvrant et à l'absence de contact avec de l'oxygène.
- Même si la surface du métal paraît propre, de la sueur et de la rouille dans les interstices peuvent salir les manches de chemise, causer de l'irritation et même réduire les performances de la montre.

### **Usure prématurée**

- Le fait de laisser de la sueur ou de l'eau sur un bracelet en résine ou de le ranger à un endroit exposé à une forte humidité peut entraîner une usure prématurée, des coupures et des fissures.

### **Irritation de la peau**

- Les personnes à la peau sensible ou en mauvaise condition physique peuvent ressentir une irritation lorsqu'elles portent la montre. Ces personnes doivent maintenir tout particulièrement propre leurs bracelets en cuir ou en résine, ou bien utiliser un bracelet métallique. Si vous deviez remarquer une rougeur ou un irritation, enlevez immédiatement la montre et contactez un dermatologue.

### **Remplacement de la pile**

- Confiez le remplacement de la pile à votre revendeur ou à un service après-vente agréé CASIO.
- Faites remplacer la pile par le type de pile spécifié dans cette notice. L'emploi de tout autre type de pile peut entraîner un problème.
- Lorsque vous faites remplacer la pile, faites aussi contrôler l'étanchéité de la montre. Notez que le contrôle de l'étanchéité de la montre vous sera facturé à part.

### **Pile initiale**

- La pile fournie avec votre montre lors de l'achat a été utilisée en usine pour tester les fonctions et les performances de la montre.
- Cette pile s'usera plus rapidement et devrait avoir une autonomie inférieure à celle mentionnée dans la notice. Notez que le remplacement de la pile vous sera facturé, même pendant la période de garantie de la montre.

### **Faible charge de la pile**

- Une faible charge de la pile se manifeste par une heure inexacte, un affichage sombre ou une extinction complète de l'affichage.
- Lorsque la charge de la pile est faible, toute opération peut entraîner une erreur de fonctionnement. Remplacez la pile dès que possible lorsqu'elle est épuisée.



## City Code Table



## City Code Table

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
PPG	Pago Pago	-11
HNL	Honolulu	-10
ANC	Anchorage	-9
YVR	Vancouver	-8
SFO	San Francisco	
LAX	Los Angeles	
DEN	Denver	-7
MEX	Mexico City	-6
CHI	Chicago	
MIA	Miami	-5
NYC	New York	
CCS*	Caracas	-4
YYT	St. Johns	-3.5
RIO	Rio De Janeiro	-3
RAI	Praia	-1
LIS	Lisbon	0
LON	London	

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
BCN	Barcelona	+1
PAR	Paris	
MIL	Milan	
ROM	Rome	
BER	Berlin	
ATH	Athens	+2
JNB	Johannesburg	
IST	Istanbul	
CAI	Cairo	
JRS	Jerusalem	
MOW	Moscow	+3
JED	Jeddah	
THR	Tehran	+3.5
DXB	Dubai	+4
KBL	Kabul	+4.5
KHI	Karachi	+5
MLE	Male	

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
DEL	Delhi	+5.5
DAC	Dhaka	+6
RGN	Yangon	+6.5
BKK	Bangkok	+7
SIN	Singapore	+8
HKG	Hong Kong	
BJS	Beijing	
SEL	Seoul	+9
TYO	Tokyo	
ADL	Adelaide	+9.5
GUM	Guam	+10
SYD	Sydney	
NOU	Noumea	+11
WLG	Wellington	+12

- Based on data as of March 2008.
- The rules governing global times (UTC offset and GMT differential) and summer time are determined by each individual country.
- \* In December 2007, Venezuela changed its offset from  $-4.0$  to  $-4.5$ . Note, however, that this watch displays an offset of  $-4.0$  (the old offset) for the CCS (Caracas, Venezuela) city code.